

Ogłoszenie powiązane:

Ogłoszenie nr 298541-2011 z dnia 2011-11-16 r. Ogłoszenie o zamówieniu - Poznań

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych polegających na przebudowie budynku laboratoryjno-konferencyjnego zlokalizowanego w Plewiskach k/Poznania przy ul. Kolejowej 2 (budynek B) na potrzeby Centrum Badawczo-Rozwojowego...

Termin składania ofert: 2011-12-01

Numer ogłoszenia: 303789 - 2011; data zamieszczenia: 21.11.2011

OGŁOSZENIE O ZMIANIE OGŁOSZENIA

Ogłoszenie dotyczy: Ogłoszenia o zamówieniu.

Informacje o zmienianym ogłoszeniu: 298541 - 2011 data 16.11.2011 r.

SEKCJA I: ZAMAWIAJACY

Instytut Włókien Naturalnych i Roślin Zielarskich, ul. Wojska Polskiego 71B, 60-630 Poznań, woj. wielkopolskie, tel. 061 8455800, fax. 061 8417830.

SEKCJA II: ZMIANY W OGŁOSZENIU

II.1) Tekst, który należy zmienić:

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: III.3.5).

W ogłoszeniu jest: 1. O zamówienie niniejsze może ubiegać się Wykonawca, który spełnia warunek dotyczący sytuacji finansowej (posiadania zdolności finansowej do realizacji zamówienia, zgodnie z art. 22 ust. 1 pkt 4) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 - Prawo zamówień publicznych (Dz. U z 2010 r. Nr 113 poz. 759 tekst jednolity z póź. zm.) - dalej ustawą PZP. Ocena spełnienia wskazanego warunku udziału w postępowaniu zostanie dokonana na zasadzie ustalenia przez Zamawiającego istnienia jednego z dwóch alternatywnych zdań: spełnia/nie spełnia warunek. Zamawiający uzna, iż Wykonawca wykazał spełnienie warunku dotyczącego sytuacji finansowej, jeżeli: 1) Wykonawca potwierdzi Zamawiającemu spełnienie przynajmniej jednej (jedna wystarczy) z dwóch następujących okoliczności: a) (Okoliczność A) - dysponowanie zdolnościami finansowymi do wykonania niniejszego zamówienia, wynikającej z faktu posiadania środków finansowych w wysokości nie mniejszej niż równowartość 500 000 zł; b) (Okoliczność B) - dysponowanie zdolnościami finansowymi do wykonania niniejszego zamówienia, wynikającymi z faktu posiadania zdolności kredytowej w wysokości nie mniejszej niż równowartość 500 000 zł. 2) Z zastrzeżeniem wyjątku wskazanego w ust. 2 niniejszego działu, środki finansowe lub zdolność kredytowa, wymagane na podstawie pkt 1) niniejszego ustępu stanowić będą zasoby finansowe Wykonawcy (wymagane środki finansowe lub zdolność kredytową posiada Wykonawca), przy czym, w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, ocena spełnienia wskazanego wymogu dokonywana będzie w oparciu o łączne zasoby finansowe Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, co w szczególności będzie polegało na tym, że Zamawiający za wystarczające, co do wykazania faktu posiadania wymaganej wysokości środków finansowych lub zdolności kredytowej, uzna również potwierdzenie, że na wymagane środki finansowe lub zdolność kredytową składają się środki finansowe lub zdolność kredytowa posiadana łącznie przez wszystkich, tylko niektórych lub jednego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. 3) Potwierdzenie spełnienia okoliczności, stosownie do postanowień pkt 1) i 2) niniejszego ustępu nastąpi poprzez przedłożenie Zamawiającemu wymaganych w tym celu dokumentów, o których mowa w ust. 4 niniejszego działu lub zastępujących je dokumentów, o których mowa w ust. 5 i 6 niniejszego działu. Jeżeli środki finansowe lub zdolność kredytowa na wskazanych dokumentach będą wyrażone w walucie obcej, dla celów ustalenia spełnienia warunku w zakresie wymaganej wysokości środków finansowych lub zdolności kredytowej Zamawiający przyjmie kurs sprzedaży waluty ustalony przez Narodowy Bank Polski na dzień wystawienia wskazanych dokumentów. 4) Wykonawca złoży Zamawiającemu oświadczenie o którym mowa w ust. 7 niniejszego działu. 5) Dokumenty, o których mowa w pkt 3) i 4) niniejszego ustępu zostaną złożone Zamawiającemu najpóźniej w terminie wyznaczonym na złożenie oferty w niniejszym postępowaniu lub (w przypadkach, zakresie oraz w sposób wynikający z treści art. 26 ust. 3 ustawy PZP) zostaną złożone Zamawiającemu w dodatkowym terminie wyznaczonym przez Zamawiającego. 6) Dokumenty, o których mowa w pkt 3) - 5) niniejszego ustępu zostaną złożone Zamawiającemu z uwzględnieniem właściwych dla danego dokumentu postanowień (w tym postanowień co do formy w jakiej dokumenty mają być złożone) wskazanych w ust. 9 - 13 niniejszego działu. 7) W postępowaniu, w ramach wykazania spełnienia warunku, Wykonawca - a w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie - żaden z Wykonawców nie złoży Zamawiającemu nieprawdziwych informacji mających wpływ lub mogących mieć wpływ na wynik prowadzonego postępowania. 2. Przy wykazywaniu spełnienia warunku dotyczącego sytuacji finansowej, stosownie do postanowień ust. 1 niniejszego działu, Wykonawca może również polegać na zasobach finansowych (potencjale finansowym) podmiotu prawa innego niż Wykonawca lub Wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie - zwanego w dalszej części niniejszego ustępu podmiotem trzecim. Dopuszczalność polegania na zasobach finansowych podmiotu trzeciego przy wykazywaniu spełnienia wskazanego warunku udziału w postępowaniu Zamawiający oceni na podstawie i w granicach określonych treścią art. 26 ust. 2b. PZP, z uwzględnieniem następujących postanowień: 1) Podmiot trzeci nie ma obowiązku uczestniczyć w wykonaniu zamówienia objętego niniejszym postępowaniem. 2) W zakresie, w jakim Wykonawca polega na zdolnościach finansowych podmiotu trzeciego, dokumenty, o których mowa w ust. 1 pkt 3) niniejszego działu wystawione będą na podmiot trzeci (z dokumentów tych będzie wynikać, iż środki finansowe lub zdolność kredytowa przysługuje podmiotowi trzeciemu) przez bank lub spółdzielczą kasę oszczędnościowo -

kredytowej, w których rachunek posiada podmiot trzeci. 3) Niezależnie od dokumentów, o których mowa w ust. 1 pkt 3) niniejszego działu, Wykonawca złoży Zamawiającemu dokumenty, o których mowa w ust. 8 niniejszego działu. 4) Dokumenty, o których mowa w pkt 2) i 3) niniejszego ustępu zostaną złożone Zamawiającemu najpóźniej w terminie wyznaczonym na złożenie oferty w niniejszym postępowaniu lub (w przypadkach, zakresie oraz w sposób wynikający z treści art. 26 ust. 3 ustawy PZP) zostaną złożone Zamawiającemu w dodatkowym terminie wyznaczonym przez Zamawiającego. 5) Dokumenty, o których mowa w pkt 2) - 4) niniejszego ustępu zostaną złożone Zamawiającemu z uwzględnieniem właściwych dla danego dokumentu postanowień (w tym postanowień co do formy w jakiej dokumenty mają być złożone) wskazanych w ust. 9 - 13 niniejszego działu. 3. W kwestiach nieuregulowanych postanowieniami ust. 1 i 2 niniejszego działu, przy dokonywaniu oceny spełnienia warunku udziału w niniejszym postępowaniu, zastosowanie będzie miała ustawa PZP oraz przepisy wykonawcze do tej ustawy. Stosowanie przez Zamawiającego, przy ocenie spełnienia warunku udziału w postępowaniu, postanowień ust. 2 niniejszego działu będzie wykonywane w sposób, który nie narusza, w tym nie zawęża uprawnień Wykonawcy wynikających z art. 26 ust. 2b PZP. 4. Z zastrzeżeniem dodatkowych postanowień ust. 5 i 6 niniejszego działu, w celu wykazania (potwierdzenia) spełnienia warunku dotyczącego sytuacji finansowej (posiadania zdolności finansowej do realizacji zamówienia), Wykonawca złoży Zamawiającemu następujące dokumenty: 1) Jeżeli Wykonawca zamierza wykazać spełnienie warunku poprzez wykazanie spełnienia okoliczności opisanej w ust. 1 pkt. 1 lit. a) niniejszego działu - aktualną informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo kredytowej, w których Wykonawca posiada rachunek, z której to informacji będzie wynikało potwierdzenie posiadania przez Wykonawcę środków finansowych w wysokości nie mniejszej niż 500 000 zł. Za aktualną w rozumieniu niniejszego punktu uznaje się informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo - kredytowej wystawioną z datą nie wcześniejszą niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert w niniejszym postępowaniu. W przypadku i w zakresie w jakim Wykonawca wykazuje spełnienie warunku, polegając na zasobach podmiotu trzeciego, zastosowanie mają również postanowienia ust. 2 pkt 2) niniejszego działu. 2) Jeżeli Wykonawca zamierza wykazać spełnienie warunku poprzez wykazanie spełnienia okoliczności opisanej w ust. 1 pkt. 1 lit. b) niniejszego działu - aktualną informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo kredytowej, w których Wykonawca posiada rachunek, z której to informacji będzie wynikało potwierdzenie posiadania przez Wykonawcę zdolności kredytowej w wysokości nie mniejszej niż 500 000 zł. Za aktualną w rozumieniu niniejszego punktu uznaje się informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo - kredytowej wystawioną z datą nie wcześniejszą niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert w niniejszym postępowaniu. W przypadku i w zakresie w jakim Wykonawca wykazuje spełnienie warunku, polegając na zasobach podmiotu trzeciego, zastosowanie mają również postanowienia ust. 2 pkt 2) niniejszego działu. 5. Jeżeli z uzasadnionej przyczyny Wykonawca nie może przedstawić żadnego z dokumentów, o których mowa w ust. 4 niniejszego działu, może (zgodnie z uprawnieniem wynikającym z art. 26 ust. 2c ustawy PZP) w ich miejsce przedstawić inny dokument, który w wystarczający sposób potwierdzi spełnienie okoliczności wskazanej w ust. 1 pkt. 1 lit. a) niniejszego działu lub okoliczności wskazanej w ust. 1 pkt. 1 lit. b) niniejszego działu (potwierdzenie spełnienia jednej ze wskazanych okoliczności jest konieczne do wykazania przez Wykonawcę spełnienia warunku). W przypadku i w zakresie w jakim Wykonawca wykazuje spełnienie warunku dotyczącego sytuacji finansowej, polegając na zasobach podmiotu trzeciego, zastosowanie mają również postanowienia ust. 2 pkt 2) niniejszego działu. 6. Obowiązek wykazania Zamawiającemu wystąpienia przyczyny niemożności złożenia żadnego z dokumentów, o których mowa w ust. 5 niniejszego działu, jak też wykazania, że niemożność ta ma charakter uzasadniony, należy do Wykonawcy i jest warunkiem uwzględnienia przez Zamawiającego uprawnienia Wykonawcy wskazanego w ust. 5 niniejszego działu. 7. Niezależnie od dokumentów, o których mowa w ust. 4 lub ust. 5 i 6 niniejszego działu, Wykonawca złoży Zamawiającemu oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, wymagane na podstawie art. 44 ustawy PZP. 8. W przypadku i w zakresie w jakim Wykonawca wykazuje spełnienie warunku dotyczącego sytuacji finansowej (posiadania zdolności finansowej do realizacji zamówienia), polegając na zasobach podmiotu trzeciego, stosownie do postanowień ust. 2 niniejszego działu, wymagany na podstawie art. 26 ust. 2b ustawy PZP obowiązek udowodnienia Zamawiającemu dysponowania przez Wykonawcę zasobami podmiotu trzeciego niezbędnymi do realizacji zamówienia, Wykonawca zrealizować może poprzez przedłożenie Zamawiającemu dowolnego dokumentu lub dokumentów (w szczególności dokumentów zawierających zobowiązanie podmiotu trzeciego; np. umowę pożyczki, oświadczenie podmiotu innego, itd.), z których będzie wynikać zgoda na oddanie do dyspozycji Wykonawcy środków finansowych lub zdolności kredytowej podmiotu trzeciego, w części, w jakiej Wykonawca, przy wykazywaniu spełnienia warunku, powołuje się na zdolności finansowe podmiotu trzeciego. 9. Dokumenty, o których mowa w ust. 4 niniejszego działu składa się w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem. Poświadczenie kopii za zgodność z oryginałem następuje poprzez złożenie na kopii pisemnego oświadczenia o treści według następującego wzoru: za zgodność z oryginałem stwierdzono. Oświadczenie o zgodności z oryginałem musi odnosić się do każdej strony przedkładanej kopii dokumentu. Poświadczenia kopii dokumentu za zgodność z oryginałem dokonuje (składa oświadczenie o zgodności kopii z oryginałem) Wykonawca, a w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, ten z Wykonawców, którego dokument dotyczy lub pełnomocnik, o którym mowa w art. 23 ustawy PZP. W przypadku i w zakresie w jakim Wykonawca, przy wykazywaniu spełnienia warunku dotyczącego sytuacji finansowej (posiadania zdolności finansowej do realizacji zamówienia), polega na zasobach podmiotu trzeciego, stosownie do postanowień ust. 2 niniejszego działu, wystawione na podmiot trzeci dokumenty, o których mowa w ust. 4 niniejszego działu poświadcza za zgodność z oryginałem ten podmiot trzeci (podmiot, którego wskazane dokumenty dotyczą). 10. Dokumenty, o których mowa w ust. 5 - 8 niniejszego działu składa się wyłącznie na piśmie. W odniesieniu dokumentów, o których mowa w ust. 5 i 8 niniejszego działu zwrot na piśmie należy również rozumieć z dodatkowym uwzględnieniem postanowień art. 26 ust. 2b. ustawy PZP. 11. Dokumenty, o których mowa w ust. 4 - 10 niniejszego działu muszą być przedłożone w języku polskim. Wymogu języka polskiego nie będą naruszać podane w dokumentach nazwy własne, jak też nazwy i inne określenia dopuszczone zgodnie z obowiązującą ustawą z dnia 7.10.1999 r. o języku polskim. Jeżeli wskazane dokumenty sporządzone są w języku innym niż polski, należy do nich dołączyć ich tłumaczenie na język polski. Zaleca się przedłożenie tłumaczenia z poświadczeniem wykonanym przez tłumacza. 12. W kwestii dokumentów, o których mowa w niniejszym dziale, nieuregulowanych postanowieniami ust. 4 - 11 niniejszego działu,

zastosowanie ma PZP oraz przepisy wykonawcze do tej ustawy, w tym rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 30.12.2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich dokumenty te mogą być składane (Dz. U. Nr 226, poz. 1817). 13. Używany w postanowieniach niniejszego działu zwrot podmiot trzeci należy rozumieć w znaczeniu używanym w ust. 2 niniejszego działu.

W ogłoszeniu powinno być: 1. O zamówienie niniejsze może ubiegać się Wykonawca, który spełnia warunek dotyczący sytuacji finansowej (posiadania zdolności finansowej do realizacji zamówienia, zgodnie z art. 22 ust. 1 pkt 4) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 - Prawo zamówień publicznych (Dz. U z 2010 r. Nr 113 poz. 759 tekst jednolity z póź. zm.) - dalej ustawą PZP. Ocena spełniania warunku udziału w postępowaniu, o którym mowa w dziale VI ust. 1 pkt 6) SIWZ zostanie dokonana na zasadzie ustalenia przez Zamawiającego istnienia jednego z dwóch alternatywnych zdarzeń: spełnianie spełnia warunek. Zamawiający uzna, iż Wykonawca wykazał spełnienie warunku dotyczącego sytuacji finansowej, jeżeli: 1) Wykonawca potwierdzi Zamawiającemu, że łącznie na podstawie posiadanych środków finansowych lub posiadanej zdolności kredytowej dysponuje zdolnością finansową do realizacji niniejszego zamówienia na kwotę nie niższą niż równowartość kwoty 500 000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych). 2) Z zastrzeżeniem wyjątku wskazanego w ust. 2 niniejszego działu, środki finansowe lub zdolność kredytowa, wymagane na podstawie pkt 1) niniejszego ustępu stanowić będą zasoby finansowe Wykonawcy (wymagane środki finansowe lub zdolność kredytową posiada Wykonawca), przy czym, w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, ocena spełnienia wskazanego wymogu dokonywana będzie w oparciu o łączne zasoby finansowe Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, co w szczególności będzie polegało na tym, że Zamawiający za wystarczające, co do wykazania faktu posiadania wymaganej wysokości środków finansowych lub zdolności kredytowej, uzna również potwierdzenie, że na wymagane środki finansowe lub zdolność kredytową składają się środki finansowe lub zdolność kredytowa posiadana łącznie przez wszystkich, tylko niektórych lub jednego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. 3) Potwierdzenie spełniania okoliczności, stosownie do postanowień pkt 1) i 2) niniejszego ustępu nastąpi poprzez przedłożenie Zamawiającemu wymaganych w tym celu dokumentów, o których mowa w ust. 4 niniejszego działu lub zastępujących je dokumentów, o których mowa w ust. 5 i 6 niniejszego działu. Jeżeli środki finansowe lub zdolność kredytowa na wskazanych dokumentach będą wyrażone w walucie obcej, dla celów ustalenia spełniania warunku w zakresie wymaganej wysokości środków finansowych lub zdolności kredytowej Zamawiający przyjmie kurs sprzedaży waluty ustalony przez Narodowy Bank Polski na dzień wystawienia wskazanych dokumentów. 4) Wykonawca złoży Zamawiającemu oświadczenie o którym mowa w ust. 7 niniejszego działu. 5) Dokumenty, o których mowa w pkt 3) i 4) niniejszego ustępu zostaną złożone Zamawiającemu najpóźniej w terminie wyznaczonym na złożenie oferty w niniejszym postępowaniu lub (w przypadkach, zakresie oraz w sposób wynikający z treści art. 26 ust. 3 ustawy PZP) zostaną złożone Zamawiającemu w dodatkowym terminie wyznaczonym przez Zamawiającego. 6) Dokumenty, o których mowa w pkt 3) - 5) niniejszego ustępu zostaną złożone Zamawiającemu z uwzględnieniem właściwych dla danego dokumentu postanowień (w tym postanowień co do formy w jakiej dokumenty mają być złożone) wskazanych w ust. 9 - 13 niniejszego działu. 7) W postępowaniu, w ramach wykazania spełnienia warunku, Wykonawca - a w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie - żaden z Wykonawców nie złoży Zamawiającemu nieprawdziwych informacji mających wpływ lub mogących mieć wpływ na wynik prowadzonego postępowania. 2. Przy wykazywaniu spełnienia warunku dotyczącego sytuacji finansowej, stosownie do postanowień ust. 1 niniejszego działu, Wykonawca może również polegać na zasobach finansowych (potencjale finansowym) podmiotu prawa innego niż Wykonawca lub Wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie - zwanego w dalszej części niniejszego ustępu podmiotem trzecim. Dopuszczalność polegania na zasobach finansowych podmiotu trzeciego przy wykazywaniu spełnienia wskazanego warunku udziału w postępowaniu Zamawiający oceni na podstawie i w granicach określonych treścią art. 26 ust. 2b. PZP, z uwzględnieniem następujących postanowień: 1) Podmiot trzeci nie ma obowiązku uczestniczyć w wykonaniu zamówienia objętego niniejszym postępowaniem. 2) W zakresie, w jakim Wykonawca polega na zdolnościach finansowych podmiotu trzeciego, dokumenty, o których mowa w ust. 1 pkt 3) niniejszego działu wystawione będą na podmiot trzeci (z dokumentów tych będzie wynikać, iż środki finansowe lub zdolność kredytowa przysługuje podmiotowi trzeciemu) przez bank lub spółdzielczą kasę oszczędnościowo - kredytową, w których rachunek posiada podmiot trzeci. 3) Niezależnie od dokumentów, o których mowa w ust. 1 pkt 3) niniejszego działu, Wykonawca złoży Zamawiającemu dokumenty, o których mowa w ust. 8 niniejszego działu. 4) Dokumenty, o których mowa w pkt 2) i 3) niniejszego ustępu zostaną złożone Zamawiającemu najpóźniej w terminie wyznaczonym na złożenie oferty w niniejszym postępowaniu lub (w przypadkach, zakresie oraz w sposób wynikający z treści art. 26 ust. 3 ustawy PZP) zostaną złożone Zamawiającemu w dodatkowym terminie wyznaczonym przez Zamawiającego. 5) Dokumenty, o których mowa w pkt 2) - 4) niniejszego ustępu zostaną złożone Zamawiającemu z uwzględnieniem właściwych dla danego dokumentu postanowień (w tym postanowień co do formy w jakiej dokumenty mają być złożone) wskazanych w ust. 9 - 13 niniejszego działu. 3. W kwestiach nieuregulowanych postanowieniami ust. 1 i 2 niniejszego działu, przy dokonywaniu oceny spełnienia warunku udziału w niniejszym postępowaniu, zastosowanie będzie miała ustawa PZP oraz przepisy wykonawcze do tej ustawy. Stosowanie przez Zamawiającego, przy ocenie spełnienia warunku udziału w postępowaniu, postanowień ust. 2 niniejszego działu będzie wykonywane w sposób, który nie narusza, w tym nie zawęża uprawnień Wykonawcy wynikających z art. 26 ust. 2b PZP. 4. Z zastrzeżeniem dodatkowych postanowień ust. 4 i 5 niniejszego działu, w celu wykazania (potwierdzenia) spełniania warunku dotyczącego sytuacji finansowej Wykonawca przedłoży Zamawiającemu jeden lub dwa następujące dokumenty (które łącznie potwierdzać będą fakt posiadania zdolności finansowej do realizacji niniejszego zamówienia na kwotę nie niższą niż równowartość kwoty 500 000 zł): 1) aktualną informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo kredytowej, w których Wykonawca posiada rachunek, z której to informacji będzie wynikało potwierdzenie wysokości posiadanych przez Wykonawcę środków finansowych. Za aktualną w rozumieniu niniejszego punktu uznaje się informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo - kredytowej wystawioną z datą nie wcześniejszą niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert w niniejszym postępowaniu. W przypadku i w zakresie, w jakim Wykonawca wykazuje spełnianie warunku, polegając na zasobach podmiotu trzeciego, zastosowanie mają również postanowienia ust. 2 pkt 2) niniejszego działu; 2) aktualną informację banku lub spółdzielczej

kasy oszczędnościowo kredytowej, w których Wykonawca posiada rachunek, z której to informacji będzie wynikało potwierdzenie posiadanej przez Wykonawcę zdolności kredytowej. Za aktualną w rozumieniu niniejszego punktu uznaje się informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo - kredytowej wystawioną z datą nie wcześniejszą niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert w niniejszym postępowaniu. W przypadku i w zakresie, w jakim Wykonawca wykazuje spełnianie warunku, polegając na zasobach podmiotu trzeciego, zastosowanie mają również postanowienia ust. 2 pkt 2) niniejszego działu. 5. Jeżeli z uzasadnionej przyczyny Wykonawca nie może przedstawić żadnego z dokumentów, o których mowa w ust. 3 niniejszego działu, może (zgodnie z uprawnieniem wynikającym z art. 26 ust. 2c ustawy PZP) w ich miejsce przedstawić inny dokument, który w wystarczający sposób potwierdzi spełnienie wymogu wskazanego w ust. 1 pkt. 1) niniejszego działu. W przypadku i w zakresie w jakim Wykonawca wykazuje spełnianie warunku dotyczącego sytuacji finansowej, polegając na zasobach podmiotu trzeciego, zastosowanie mają również postanowienia ust. 2 pkt 2) niniejszego działu. 6. Obowiązek wykazania Zamawiającemu wystąpienia przyczyny niemożności złożenia żadnego z dokumentów, o których mowa w ust. 5 niniejszego działu, jak też wykazania, że niemożność ta ma charakter uzasadniony, należy do Wykonawcy i jest warunkiem uwzględnienia przez Zamawiającego uprawnienia Wykonawcy wskazanego w ust. 5 niniejszego działu. 7. Niezależnie od dokumentów, o których mowa w ust. 4 lub ust. 5 i 6 niniejszego działu, Wykonawca złoży Zamawiającemu oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, wymagane na podstawie art. 44 ustawy PZP. 8. W przypadku i w zakresie w jakim Wykonawca wykazuje spełnianie warunku dotyczącego sytuacji finansowej (posiadania zdolności finansowej do realizacji zamówienia), polegając na zasobach podmiotu trzeciego, stosownie do postanowień ust. 2 niniejszego działu, wymagany na podstawie art. 26 ust. 2b ustawy PZP obowiązek udowodnienia Zamawiającemu dysponowania przez Wykonawcę zasobami podmiotu trzeciego niezbędnymi do realizacji zamówienia, Wykonawca zrealizować może poprzez przedłożenie Zamawiającemu dowolnego dokumentu lub dokumentów (w szczególności dokumentów zawierających zobowiązanie podmiotu trzeciego; np. umowę pożyczki, oświadczenie podmiotu innego, itd.), z których będzie wynikać zgoda na oddanie do dyspozycji Wykonawcy środków finansowych lub zdolności kredytowej podmiotu trzeciego, w części, w jakiej Wykonawca, przy wykazywaniu spełnienia warunku, powołuje się na zdolności finansowe podmiotu trzeciego. 9. Dokumenty, o których mowa w ust. 4 niniejszego działu składa się w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem. Poświadczenie kopii za zgodność z oryginałem następuje poprzez złożenie na kopii pisemnego oświadczenia o treści według następującego wzoru: za zgodność z oryginałem stwierdzono. Oświadczenie o zgodności z oryginałem musi odnosić się do każdej strony przedkładanej kopii dokumentu. Poświadczenia kopii dokumentu za zgodność z oryginałem dokonuje (składa oświadczenie o zgodności kopii z oryginałem) Wykonawca, a w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, ten z Wykonawców, którego dokument dotyczy lub pełnomocnik, o którym mowa w art. 23 ustawy PZP. W przypadku i w zakresie w jakim Wykonawca, przy wykazywaniu spełnienia warunku dotyczącego sytuacji finansowej (posiadania zdolności finansowej do realizacji zamówienia), polega na zasobach podmiotu trzeciego, stosownie do postanowień ust. 2 niniejszego działu, wystawione na podmiot trzeci dokumenty, o których mowa w ust. 4 niniejszego działu poświadczą za zgodność z oryginałem ten podmiot trzeci (podmiot, którego wskazane dokumenty dotyczą). 10. Dokumenty, o których mowa w ust. 5 - 8 niniejszego działu składa się wyłącznie na piśmie. W odniesieniu dokumentów, o których mowa w ust. 5 i 8 niniejszego działu zwrot na piśmie należy również rozumieć z dodatkowym uwzględnieniem postanowień art. 26 ust. 2b. ustawy PZP. 11. Dokumenty, o których mowa w ust. 4 - 10 niniejszego działu muszą być przedłożone w języku polskim. Wymogu języka polskiego nie będą naruszać podane w dokumentach nazwy własne, jak też nazwy i inne określenia dopuszczone zgodnie z obowiązującą ustawą z dnia 7.10.1999 r. o języku polskim. Jeżeli wskazane dokumenty sporządzone są w języku innym niż polski, należy do nich dołączyć ich tłumaczenie na język polski. Zaleca się przedłożenie tłumaczenia z poświadczeniem wykonanym przez tłumacza. 12. W kwestii dokumentów, o których mowa w niniejszym dziale, nieuregulowanych postanowieniami ust. 4 - 11 niniejszego działu, zastosowanie ma PZP oraz przepisy wykonawcze do tej ustawy, w tym rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 30.12.2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich dokumenty te mogą być składane (Dz. U. Nr 226, poz. 1817). 13. Używany w postanowieniach niniejszego działu zwrot podmiot trzeci należy rozumieć w znaczeniu używanym w ust. 2 niniejszego działu..